

la "sajuriana" y la "cueca"; "El Hombre de la Pampa" con bailes y cantos de chunchos; "El Hombre de los Mitos" que incluyó algunas de las vernáculos leyendas de la Isla de Chiloé tales como "El Pacto" (con el demonio) y el posterior "Velatorio en Vida" con sus oraciones y danzas: la "zamba", "trastrasera", "segurilla" y la "pericona" y, finalmente, "El Encuentro del Hombre" en una casa de canto con canciones, versos del vino chileno, brindis, payas, el vals popular, "mazamorra" y cueca.

*Temporada de Primavera de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica*

El 27 de octubre se inició en el Salón de Honor de la Universidad Católica la temporada de conciertos de primavera de la Orquesta de Cámara bajo la dirección de Fernando Rosas. En esta ocasión el programa consultó las siguientes obras: Haendel: Suite de la Opera "Berenice" (primera audición); J. S. Bach: Concierto en Fa menor para piano y orquesta, solista: Frida Conn; Tartini: Concierto para violín y orquesta (primera audición), solista: Carlos Alonso y Telemann: Suite Don Quijote (primera audición).

*Recital de Canto de Silvia Soublette dentro de la Temporada de Cámara de Primavera de la Universidad Católica.*

El 10 de noviembre, la soprano Silvia Soublette, acompañada por el Conjunto de Música Antigua, cantó canciones de los siglos XIII al XVI. El programa incluía anónimos franceses del siglo XII y obras de Dufay, Attaignant, Hassler, Dowland, anónimos españoles y obras de Frescobaldi y Händel.

*Orquesta de Cámara de la Universidad Católica en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.*

El cuarto concierto de abono del año ofrecido por la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, bajo la dirección de Fernando Rosas, y auspiciado por los Institutos alemán, italiano, francés e inglés, se realizó en la sede del Instituto Chileno-Alemán de Cultura el 16 de noviembre, con el siguiente programa: *Vivaldi: Sinfonía Nº 1* (Primera audición); *J. S. Bach: Concierto en La menor para violín y orquesta*; *Joh. Christian Bach: Concierto en Do menor para clavecín y orquesta* y *Mozart: Serenata en Sol mayor K. V. 425*.

## Giras al Sur del país

*Recitales de Hanns Stein en Punta Arenas y Cerro Sombrero.*

El tenor Hanns Stein, acompañado al piano por Galvarino Mendoza, realizó una gira al extremo sur del país para ofrecer conciertos de cámara y educacionales en Punta Arenas y Cerro Sombrero en Tierra del Fuego. El programa de estos conciertos incluyó obras de Morley, Anónimos, Schubert, Schumann, Wolf, Sergio Ortega y Hans Eisler.

*Ramón Bignon en gira por la zona sur.*

El contrabajista Ramón Bignon acaba de realizar una amplia gira por las principales ciudades de la zona sur en colaboración con el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

El programa ejecutado incluyó obras de B. Marcello, Caix de Herveois, Guevara Ochoa, Pakob, Apythohrh y Misek.

Transcribimos, a continuación, párrafos de la crítica de Valdivia del Dr. A. Goldschmitt: "... Bignon —y esto pone su personalidad de músico de mayor relieve aún—

es más músico que virtuoso: su intención es siempre dar una expresión personal, extraer una significación emocional de la idea formal de una obra y de sus elementos, apropiarse del estilo en forma seria y personal, pero sobriamente y sin colocarse en primer plano de la interpretación. Su virtuosismo está al servicio de la idea musical de la obra. En materia de línea estilística, de fraseo, matización, continuidad en el desarrollo de la forma, este intérprete dio el ejemplo de superación y profundización expresivas de su instrumento. Esto, Bignon lo atestiguó particularmente en la presentación de las dos obras preclásicas en las cuales el solista logró caracterizar el auténtico color timbrístico de antiguo instrumento grave... El pianista Galvarino Mendoza supo adaptarse con notable ductilidad y sentido de músico a su diversificada tarea de acompañante, dialogador y conductor dentro de los distintos estilos. Tocó con moderación en los recursos, limpieza, disciplina rítmica y de sonido hasta llegar también a la interpretación pasajera de solista".

El solista Ramón Bignon, organizador en 1955 de la Orquesta Filarmónica de Chile

con Juan Matteucci, fue en 1957 el único representante de América Latina en el Workshop auspiciado por la American Symphony Orchestra League; en 1959 ganó por concurso el puesto de primer contrabajo solista de la Orquesta Sinfónica de Chile y este

año, junto a un grupo de instrumentistas nacionales, está organizando el "Grupo XI de Música de Cámara", conjunto que por su composición promoverá importantes innovaciones en la programación de la música de cámara.

### *Orquesta Sinfónica Infantil de La Serena*

El 3 de noviembre se presentó por primera vez en Santiago, en el Teatro Municipal, la Orquesta Sinfónica Infantil de la ciudad de La Serena, integrada por sesenta niños —cuyas edades fluctúan entre los 8 y 14 años—, todos ellos miembros de la Escuela Experimental de Música y Conservatorio Regional de Música de La Serena. La Orquesta Sinfónica de Niños es el primer conjunto de esta índole que existe en el país y su creación se debe a la Sociedad Juan Sebastián Bach de La Serena, institución rectora de toda la actividad musical de esa ciudad y en la zona desde hace quince años, y al Conservatorio Regional de Música dependiente de la Universidad de Chile. Esta visita a la capital fue organizada por el Sr. Ministro de Educación, don Juan Gómez Millas.

Hace escasamente un año, la Sociedad Sebastián Bach de La Serena, por motivos económicos, tuvo que disolver su Orquesta Filarmónica; su nuevo presupuesto fiscal la obligó a modificar sustancialmente su acción. Dejó, por lo tanto, de organizar conciertos, reemplazando esta labor por un gran impulso a la docencia y aprovechando el aporte técnico de los pocos instrumentistas profesionales que quedaban en la ciudad.

Fue así como Jorge Peña Hen, profesor y director del Conservatorio Regional, fundador de la Sociedad J. S. Bach y creador de la fenecida Orquesta Filarmónica, comenzó a poner en práctica una idea acariciada durante años. En mayo de 1964, tras una rápida selección de niños que estudiaban en las cuartas preparatorias de cinco distintas escuelas primarias, en un 30% provenientes de hogares de escasos recursos económicos, inició el desarrollo musical sin restricciones de este grupo, impartiendoles una enseñanza basada en los nuevos métodos musicales modernos, de tipo práctico, y que produjera a corto plazo músicos activos. Los niños comenzaron a tocar instrumentos permitiéndoseles escoger ellos mismos el instrumento que deseaban tocar y llegando poco a poco a familiarizarlos con la teoría, el solfeo y la ejecución del instrumento elegido.

En diciembre de 1964, después de sólo

siete meses de estudio, la Orquesta Sinfónica de Niños ofreció su primer concierto en La Serena. Los niños formaron además de la Orquesta conjuntos de cámara: cuartetos, quintetos, dúos y tríos de distintos tipos instrumentales y un conjunto de jazz. Los resultados fueron tan magníficos que pocos meses después, en mayo de 1965, gracias al apoyo del Intendente de la Provincia y otras entidades locales, el Ministerio de Educación decretó la creación de la Escuela Experimental Urbana de Primera Clase, integrada al plan común de enseñanza primaria. Esta Escuela cuenta, hasta el momento, con dos Cuartas Preparatorias y una Quinta Preparatoria en las que se reunieron a todos los alumnos que desde el año pasado estudiaban música según el plan de extensión docente ideado por Jorge Peña Hen. Cuarenta y tres niñas y treinta y tres muchachos ingresaron a esta Escuela Experimental después de un examen de admisión que sólo exige condiciones ritmo-auditivas y afinación. Durante las mañanas los alumnos tienen clases como en cualquier otra escuela primaria del país y en el curso de la tarde, hasta las cinco, estudian música y hacen la práctica de su instrumento. Los profesores trabajan en cada hora con sólo seis alumnos; la enseñanza se encuentra a cargo de siete profesores del Conservatorio Regional de Música y abarca la enseñanza de diecisiete instrumentos además de teoría y solfeo.

Desde el punto de vista sociológico el experimento ha sido tan importante como en el musical; estos niños, hijos de obreros en su inmensa mayoría, han logrado enriquecer el bajo nivel educacional de sus padres y es frecuente ver a las madres ir a la escuela a escuchar a su hijo tocar obras de Haendel, Corelli y Vivaldi.

El concierto ofrecido por estos niños en el Teatro Municipal fue uno de los acontecimientos del año musical. Pequeños conjuntos instrumentales tocaron obras de Haendel, Corelli, Boccherini, Bartok y Peña Hen y la orquesta de sesenta jóvenes instrumentistas tocó obras de Tschaiowsky y Strauss.

Vicente Salas Viú, en su comentario en